**Інструкція із застосування
Динамометричного ключа для зубних імплантів C-TW1**

**(комплект, що складається з ключа та викруток)**

 **[Перелік компонентів]**

1. Кутовий наконечник
2. Викрутка (мандреля)
3. Рукоятка
4. Насадка для змащування

**[Призначення]**

• Цей динамометричний ключ використовується для стоматологічних потреб у сфері хірургічної стоматологічної.

• Динамометричний ключ повинен використовуватися тільки в стоматологічних клініках або лікарнях професійним медичним персоналом.

**[Запобіжні заходи]**

• Перед використанням уважно прочитайте інструкцію.

• Переконайтеся, що динамометричний ключ не пошкоджено, та що всі складові частини в наявності, в іншому випадку зверніться до дилера або виробника.

• Залишки крові на ключі можуть спричинити зараження іншого пацієнта.

• Користувачам або іншому персоналу, не уповноваженому нашою компанією, заборонено самостійно розбирати та збирати ключ.

• Рекомендовано використовувати оригінальні аксесуари.

• Не натискайте кнопку під час використання, щоб уникнути падіння обертового інструменту та нещасних випадків.

• Щоб забезпечити точність значення крутного моменту, рекомендується відправляти динамометричний ключ для калібрування дилеру або виробнику через 2 роки.

**[Протипоказання]**

• З обережністю використовувати вагітним жінкам, дітям.

• Цей виріб не рекомендується використовувати лікарям, які мають кардіостимулятор (або інший електричний прилад).

**[Встановлення та експлуатація]**

1. Встановлення / розбирання:

Вставте кутовий наконечник у рукоятку.



**Вставлення та закручування викрутки(мандреля)**

• Встановіть інструмент у потрібне положення, злегка повернувши його в обох напрямках, а потім натисніть великим пальцем на центр кнопки до фіксації, після чого відпустіть кнопку.

• Перевірте, чи правильно закріплена Викрутка (мандреля), шляхом легкого осьового переміщення при кожній зміні інструменту.

**Виймання викрутки(мандреля)**

• Натисніть великим пальцем на центр кнопки, одночасно витягніть викрутку**(мандреля)**.



2. Налаштування

• Поверніть регулятор, щоб встановити індикатор на необхідну позначку крутного моменту. Динамометричний ключ має 6 положень.

3. Експлуатація

• Тримайте кутовий наконечник лівою рукою, а правою рукою повертайте основу за годинниковою стрілкою, щоб розпочати роботу ключа.

• При досягненні граничного значення крутного моменту лунає звукове клацання, яке вказує на те, що відбулося розчеплення і вибраний крутний момент був досягнутий.

**[Очищення, дезінфекція та стерилізація]**

**Очищення**

• Виріб необхідно очистити відразу після використання.

• Динамометричний ключ можна очистити за допомогою щітки під струменем водопровідної води.

**Дезінфекція**

• Зовнішня дезінфекція проводиться за допомогою спрея або серветки, змоченої мікробіологічно контрольованими дезінфекційними засобами (pH 2,5-9).

• Використовуйте тільки миючі або дезінфікуючі розчини з нейтральним або злегка лужним рH. Вкрай не рекомендується використовувати засоби, які можуть закріпити білки на виробі (наприклад, спирт, альдегіди).

• Не використовуйте дезінфікуючі засоби, що містять луги та хлор.

• Не занурюйте динамометричний ключ у дезінфікуючий розчин або в контейнер для ультразвуку.

**Стерилізація**

• Розберіть динамометричний ключ, а потім використовуйте стерилізаційні пакети, які підходять для динамометричного ключа.

• Мінімальні вимоги: 3 хвилини при температурі 134 °C, кількість циклів стерилізації: 250.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Попередження: Переконайтеся, що виріб сухий; якщо необхідно, видаліть залишки води за допомогою стисненого повітря медичної якості. |

 **[Технічне обслуговування]**

• При повторному використанні, будь ласка, дотримуйтесь інструкцій в розділі “Очищення, дезінфекція та стерилізація” для технічного обслуговування.

• Зберігати подалі від будь-яких джерел тепла або вогню.

• Перед першим використанням, а також перед кожною стерилізацією слід проводити змащення:

- Встановіть на розпилювач насадку турбінного типу (P/N 1933X).

- Вставте насадку балончика в отвір, розташований на зворотному боці динамометричного ключа або рукоятки.

- Утримуйте насадку балончика притиснутою до них, доки тиск знову не впаде. Зачекайте 1-2 секунди. Мастило розтікається по всьому інструменту, діючи як очищувач і змащувач. Перед кожною стерилізацією слід проводити змащування за допомогою балончика.



**[Технічні характеристики]**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Значення крутного моменту | 10-35 Н·см (N·cm) | Вага г (g) | 150 г (g) |
| Коефіцієнт швидкості  | 1.25:1 | Довжина  | 18 см (cm) |
| Діаметр інструментів (мм) відповідно до NF EN ISO 1797-1 | 2.35 |

**[Умови експлуатації, зберігання та транспортування]**

**Умови експлуатації**

|  |  |
| --- | --- |
| Робоча температура | 5 °C – 40 °C |
| Робоча вологість | 20 % – 80 % |
| Атмосферний тиск | 86 кПа (kPa) – 106 кПа (kPa) |

**Умови зберігання та транспортування**

|  |  |
| --- | --- |
| Температура зберігання  | -10 °C – 55 °C |
| Вологість при зберіганні |  ≤ 93 % |
| Атмосферний тиск | 50 кПа (kPa) – 106 кПа (kPa) |

 **[Символи]**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Manufacturer | Виробник |  | Попередження |
|  | Уповноважений представник в Європейському Співтоваристві | Sterilizable-in-a-steam-sterilizer-(autoclave)-at-temperature-specified | Придатний для стерилізації в паровому стерилізаторі (автоклаві) при зазначеній температурі |
| Catalogue-number | Номер за каталогом | Washer-disinfector-for-thermal-disinfection | Мийка-дезінфектор для термічної дезінфекції |
| Serial-number | Серійний номер | Fragile;-handle-with-care | Крихке, поводитися обережно |
| Operator's-manual;-operating-instructions | Користуйтеся інструкцією із застосування |  | Зберігати в сухому місці |
|  | Див. інструкцію з експлуатації | This-way-up | Верх |
|  | Виріб не можна викидати як несортоване сміття, його слід відправляти в окремі пункти збору для утилізації та переробки |  | Знак відповідності продукції технічним регламентам ЄС |
|  | Знак відповідності технічним регламентам |

**[Гарантія]**

• Термін експлуатації: 5 років.

• На кутовий наконечник та рукоятку надається 12-місячна гарантія, на інші аксесуари гарантія не поширюється.

|  |  |
| --- | --- |
| Manufacturer | Foshan COXO Medical Instrument Co., LtdФошань КОКСО Медікл Інструмент Ко., ЛтдBLDG 4, District A Guangdong New Light Source Industrial Base, South of Luocun Avenue Nanhai District Foshan 528226 Guangdong Chinaбудівля 4, район Ей, Гуангдун Нью Лайт Сорс Індастріел Бейс Сауф оф Лукан Авенью, район Наньхай, місто Фошань, 528226 Гуангдун, Китай |
|  | Телефон: 0757-66692058Сайт: www.coxotec.com |
|  |  |
| Уповноважений представник в Україні: | Приватна фірма «Денталюкс»Україна, 61204, місто Харків, проспект Людвіга Свободи, буд. 34, кв. 148 |
|  | Телефон: +38 (057) 337-74-40Електронна пошта: dentaluxtrade@ukr.netСайт: www.dlx.ua |
|  |  |

Версія: 1.0.

Дата випуску: 2021-11-13.